

THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

THE WORSHIP OF GOD

JUNE 4, 2017

PENTECOST

11:00 A.M.

CELEBRATING CALVARY'S 155TH ANNIVERSARY

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body
that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ.

To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.



GATHERING FOR WORSHIP

PRELUDE

To reflect upon the text, see hymn 266.

Gracious Spirit, Dwell with Me
Improvisation on LUX PRIMA
John Dautzenberg, Organ

WELCOME

Reverend Zehyoue

☉ PROCESSION, HYMN 442

We Are Walking /Siyahamba/Caminando
SIYAHAMBA

☉ CALL TO WORSHIP

Karen Rice, Deacon of the Week

O comforting fire of Spirit, Life, within the very Life of all Creation,
Holy are you, in giving Life to All. Santo eres por darnos la vida.

O sacred breath, O fire of love, O taste so sweet within the heart,
Holy are you, in giving Life to All. Santo eres por darnos la vida.

O fountain of love, who gathers the estranged and the brokenhearted, who seeks the lost,
Holy are you, in giving Life to All. Santo eres por darnos la vida.

We celebrate you Spirit, Life, you who are the sound of praise, you who are the joy of Life,
you who are the giver of Light,

Holy are you, in giving Life to All. Santo eres por darnos la vida. Amen.

(O Ignis Spiritus Paracliti, by Hildegard of Bingen, adapted)

☉ Congregation standing; la congregación se pone de pie.

Congregational responses in **bold**. Audio enhancement devices available for use during worship.

Please ask an usher for assistance.

Respuestas congregacionales en **negrita**. Para Biblias en español o traducción del servicio en español, por favor hablar con un ujier.

☉ MORNING PRAYER

Karen Rice

☉ PASSING THE PEACE OF CHRIST

Karen Rice

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**
The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

☉ CONGREGATIONAL RESPONSE

Make Us One/Haznos Uno
MAKE US ONE

Make us one, Lord, make us one. Holy Spirit, make us one.
Let your love flow so the world will know we are one in you.

Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.
Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

MUSICAL MEDITATION

Uno Más/One by One
ONE BY ONE
Amen Siakudumisa
South African, Xhosa
Calvary Children's Choir

LISTENING FOR THE WORD OF GOD

PSALTER

Psalm 104:24-34, 35b
Zain Shariff, Cantor

We read responsively and sing together.

Refrain. **Lord, send out your Spirit and renew the face of the earth.**

O Lord, how manifold are your works!

In wisdom you have made them all. The earth is full of your creatures.

Yonder is the sea, great and wide. Creeping things innumerable are there, living things both small and great.

There go the ships, and Leviathan that you formed to sport in it. *Refrain.*

These all look to you to give them their food in due season. When you give to them, they gather it up.

When you open your hand, they are filled with good things.

When you hide your face, they are dismayed.

When you take away their breath, they die and return to their dust.

When you send forth your spirit, they are created.

You, O Lord, renew the face of the ground. *Refrain.*

May the glory of the Lord endure forever. May the Lord rejoice in good works of creation.

The Lord looks on the earth and it trembles. The Lord touches the mountains and they smoke.

I will sing to the Lord as long as I live.

I will sing praise to my God while I have being.

May my meditation be pleasing, for I rejoice in the Lord.

Bless the Lord, O my soul. Praise the Lord! *Refrain.*



¹When the day of Pentecost had come, they were all together in one place. ²And suddenly from heaven there came a sound like the rush of a violent wind, and it filled the entire house where they were sitting. ³Divided tongues, as of fire, appeared among them, and a tongue rested on each of them. ⁴All of them were filled with the Holy Spirit and began to speak in other languages, as the Spirit gave them ability. ⁵Now there were devout Jews from every nation under heaven living in Jerusalem. ⁶And at this sound the crowd gathered and was bewildered, because each one heard them speaking in the native language of each. ⁷Amazed and astonished, they asked, "Are not all these who are speaking Galileans?" ⁸And how is it that we hear, each of us, in our own native language? ⁹Parthians, Medes, Elamites, and residents of Mesopotamia, Judea and Cappadocia, Pontus and Asia, ¹⁰Phrygia and Pamphylia, Egypt and the parts of Libya belonging to Cyrene, and visitors from Rome, both Jews and proselytes, ¹¹Cretans and Arabs—in our own languages we hear them speaking about God's deeds of power." ¹²All were amazed and perplexed, saying to one another, "What does this mean?" ¹³But others sneered and said, "They are filled with new wine." ¹⁴But Peter, standing with the eleven, raised his voice and addressed them, "Men of Judea and all who live in Jerusalem, let this be known to you, and listen to what I say. ¹⁵Indeed, these are not drunk, as you suppose, for it is only nine o'clock in the morning. ¹⁶No, this is what was spoken through the prophet Joel: ¹⁷'In the last days it will be, God declares, that I will pour out my Spirit upon all flesh, and your sons and your daughters shall prophesy, and your young men shall see visions, and your old men shall dream dreams. ¹⁸Even upon my slaves, both men and women, in those days I will pour out my Spirit; and they shall prophesy. ¹⁹And I will show portents in the heaven above and signs on the earth below, blood, and fire, and smoky mist. ²⁰The sun shall be turned to darkness and the moon to blood, before the coming of the Lord's great and glorious day. ²¹Then everyone who calls on the name of the Lord shall be saved.' "

¹Cuando llegó el día de Pentecostés, estaban todos unánimes juntos. ²Y de repente vino del cielo un estruendo como de un viento recio que soplaba, el cual llenó toda la casa donde estaban sentados; ³y se les aparecieron lenguas repartidas, como de fuego, asentándose sobre cada uno de ellos. ⁴Y fueron todos llenos del Espíritu Santo, y comenzaron a hablar en otras lenguas, según el Espíritu les daba que hablasen. ⁵Moraban entonces en Jerusalén judíos, varones piadosos, de todas las naciones bajo el cielo. ⁶Y hecho este estruendo, se juntó la multitud; y estaban confusos, porque cada uno les oía hablar en su propia lengua. ⁷Y estaban atónitos y maravillados, diciendo: Mirad, ¿no son galileos todos estos que hablan? ⁸¿Cómo, pues, les oímos nosotros hablar cada uno en nuestra lengua en la que hemos nacido? ⁹Partos, medos, elamitas, y los que habitamos en Mesopotamia, en Judea, en Capadocia, en el Ponto y en Asia, ¹⁰en Frigia y Panfilia, en Egipto y en las regiones de Africa más allá de Cirene, y romanos aquí residentes, tanto judíos como prosélitos, ¹¹cretenses y árabes, les oímos hablar en nuestras lenguas las maravillas de Dios. ¹²Y estaban todos atónitos y perplejos, diciéndose unos a otros: ¿Qué quiere decir esto? ¹³Mas otros, burlándose, decían: Están llenos de mosto. ¹⁴Entonces Pedro, poniéndose en pie con los once, alzó la voz y les habló diciendo: Varones judíos, y todos los que habitáis en Jerusalén, esto os sea notorio, y oíd mis palabras. ¹⁵Porque éstos no están ebrios, como vosotros suponéis, puesto que es la hora tercera del día. ¹⁶Mas esto es lo dicho por el profeta Joel: ¹⁷Y en los postreros días, dice Dios, Derramaré de mi Espíritu sobre toda carne, y vuestros hijos y vuestras hijas profetizarán; Vuestros jóvenes verán visiones, y vuestros ancianos soñarán sueños; ¹⁸y de cierto sobre mis siervos y sobre mis siervas en aquellos días Derramaré de mi Espíritu, y profetizarán. ¹⁹Y daré prodigios arriba en el cielo, y señales abajo en la tierra, Sangre y fuego y vapor de humo; ²⁰El sol se convertirá en tinieblas, y la luna en sangre, Antes que venga el día del Señor, Grande y manifiesto; ²¹y todo aquel que invocare el nombre del Señor, será salvo.

PASTORAL PRAYER AND LORD'S PRAYER

Reverend Lea and Reverend Zehyoue

After the Pastoral Prayer, we invite everyone to pray the Lord's Prayer in your native language.

Our Father who art in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done on Earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts as we forgive our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy. Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores. Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

SERMON

En Su Propria Lengua / In Their Own Tongue

Reverend Sally Sarratt and
Reverend Maria Swearingen

LISTENING IN SILENCE

SHARING COMMUNION

COMMUNION HYMN

*O Breathe on Me, O Breath of God/
Espíritu Consolador
ST. COLUMBA*

**O breathe on me, O breath of God, fill me with life anew
That I may love the things you love, and do what you would do.**

**Espíritu Consolador, puro quisiera ser
Servirte siempre con fervor, y fiel permanecer.**

**O breathe on me, O breath of God, my will to yours incline
Until this selfish part of me glows with your fire divine.**

**Espíritu Consolador, tu aliento pon en mí
Y gozaré de eternidad aún viviendo aquí.**

INVITATION TO THE TABLE

Reverend Zehyoue

May the Spirit of Pentecost touch you this day.

And touch you, as well.

May the fresh breeze of love fill your hearts.

We open them to the Spirit who would overflow from our hearts.

May the words of Pentecost offer you new songs.

We will sing praise and thanksgiving to our God.

May this Table sustain you with the fresh wind you need to run the race set before you.

May this Table sustain us, inspire us, and fill us with new Life.

PRAYER OF CONFESSION

Reverend Lea

When our lives remain hidden, when our hearts are shuttered, when our souls are filled with fear because of all we have done and said, God comes, breathing new life, blowing away our failings, restoring us to new hope.

Spirit of Pentecost, forgive us and pour your mercy into the closed rooms of our hearts. Breathe your peace upon us, that we might be healers of brokenness. Breathe your hope upon us, that we might open ourselves to the lonely. Breathe your love into us, that we might be as generous and welcoming as Jesus Christ, known to us through the Holy Spirit.

WORDS OF ASSURANCE

Reverend Lea

Listen! This is the good news spoken long ago, yet brought fresh to us by the Holy Spirit.
God forgives us and fills us with all things new.

Thanks be to God! God gives us new hope, new joy, new life – this day and in all the days to come. Amen.

GIVING THANKS

Reverend Zehyoue

COMMUNION MEDITATION

Agnus Dei (Lamb of God)

David Clark Isele

Zain Shariff, Cantor

As we participate in Communion, we sing the Refrain:

You take away the sins of the world. Have mercy on us.

To conclude, we sing:

You take away the sins of the world. Grant us peace.

GIVING AND SERVING

INVITATION TO GIVE AND TO SERVE

Eugenia Reyes and Josh Russell

CONGREGATIONAL OFFERTORY

Choir and Cantor lead as we sing together.

Medley of Hymn Tunes

Based on *Trilogy of Praise*

Arr. Joseph M. Martin (b. 1959)

Festival Choir and Congregation

**Alleluia! Sing to Jesus, risen now to reign in love
Alleluia! Praise the Savior, with the multitudes above
There the songs of saints and martyrs thunder like a mighty flood
Jesus out of every nation has redeemed us by his blood. (HYFRYDOL, Chalice 233)**

**Praise to the Lord, the Almighty, who rules all creation
O my soul, worship the well-spring of health and salvation
All ye who hear, now to God's temple draw near
Join me in glad adoration. (LOBE DEN HERREN, Chalice 25)**

**O worship the King, all glorious above
And gratefully sing God's wonderful love
Our Shield and Defender, the Ancient of Days
Pavilioned in splendor and girded with praise. (LYONS, Chalice 17)**

Repeat HYFRYDOL to conclude.

⊕ HYMN 50

Praise God, from Whom All Blessings Flow

LASST UNS ERFREUEN

**Praise God, from whom all blessings flow
Praise God, all creatures here below: Alleluia! Alleluia!
Praise God, the source of all our gifts
Praise Jesus Christ, whose power uplifts
Praise the Spirit, Holy Spirit: Alleluia! Alleluia! Alleluia!**

⊕ PRAYER OF DEDICATION

Eugenia Reyes and Josh Russell

BECOMING DISCIPLES

INVITATION TO DISCIPLESHIP

Reverend Swearingen

⊕ HYMN 272

The Church's One Foundation
AURELIA

⊕ AFFIRMING GOD'S CALL

We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith, we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work together to grow into the fullness of Christ.

⊕ BENEDICTION

Reverend Sarratt

POSTLUDE

To reflect upon the text, see hymn 637.

For All the Saints
Improvisation on SINE NOMINE
John Dautzenberg, Organ

Following the Postlude, all are invited to gather on the front platform for our annual congregational photo. Many thanks to Abby Greenawalt, today's photographer.

Following the congregational photo, join us in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary, for Calvary's 155th Anniversary Luncheon. All are invited!

Visitors, we look forward to meeting you.

Families with babies and young children: for your convenience, there are changing tables in the Parents' Room, balcony level on the right side, and downstairs in the nursery.

Cover art by Steve Erspamer, Liturgy Training Publications. *Make Us One/Haznos Uno*. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music Inc. and Carol Joy Music, Integrated Copyright Group; tr from 1994 CD, *El Coro de Brooklyn Tabernacle, Sólo a El. O Breathe on Me, O Breath of God/Espiritu Consolador*. Words: PD, tr Revisory Committee for *Cántico Nuevo*, alt © 1962. *Praise God, from Whom All Blessings Flow*, Chalice 50. Words: Thomas Ken, 1674; adapt. Gilbert H. Vieira, © 1989 The United Methodist Publishing House. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Lectionary Passages for June 11, Trinity Sunday, are
Genesis 1:1-2:4a; Psalm 8; 2 Corinthians 13:11-13; Matthew 28:16-20.

REMEMBER IN PRAYER

New this week: Fernando Leonzo, father of Jose Leonzo, friend of Calvary.

Maria Bensussen, Ryan Harvey's grandmother; Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Sue Bollinger, Michelle Harris-Love's mother; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Family and loved ones of Roberta Clyburn, Janice Glover's sister, who died Friday, May 19; Denny Duffell, John Appiah-Duffell's father; Mamunah Embree, Pastor Elijah's cousin; Berniece and Bill Harward; Birth of Barbara Hoffer's grandson, Charles Philip Hoffer, Tuesday, May 16; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Birth of John and Theresa's daughter, John (JJ) and Phineas (Phinn)'s sister, Penelope Shade Kosmidis, Monday, May 15.; Jessica Long, Beverly Fahey's daughter-in-law; Esther Miller, Holly Miller's grandmother; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Amelia Powell, Andrea Powell's mother; Paul Rice; Douglas Ritchie, Harold Ritchie's nephew; Harold Ritchie; Melo dos Santos, Raimundo Barreto's mother-in-law; Ruby Shepherd; Baron Alexander Steiner, son of Erik Steiner, on staff with St. Elizabeth's and Downtown Social Club; Victor Tupitza; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents.

Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform. Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; people targeted with hate crimes, remembering Richard Wilbur Collins III, murdered Saturday, May 20. Peace in our world, especially those impacted by war, violence and government turmoil.

TODAY

CHILDREN'S SUNDAY SCHOOL, 9:45-11:00 a.m. Kids For Christ (KFC, grades K-2) and Spirit Powered Youth (SPY, grades 3-5) in G319 for Bible stories, discussion, drama, games and art projects. We love to welcome new children! Bringing Faith Forward class (BFF, grades 6-12) in G310/311; check out our blog, calvarybff.wordpress.com. Join us!

ADULT SUNDAY SCHOOL, 9:45 a.m. All are invited to join us in Butler Hall as we wrap up our study of *Reading Between the Lines: Exploring our Story through Biblical Stories*, an Alliance of Baptist series.

LATINO FELLOWSHIP meets **each Sunday, 9:45 a.m.** in Palacios Chapel. Contact Eugenia Reyes for info.

SPECIAL THANKS! We give thanks for our Acts Pentecost readers who let us experience the text in many languages this morning. Thank you to Sarah Settels-Palacios (German), Nkem Megwalu (Ibo), Kyerra Dorsey (English), David Pereira (Spanish), Elijah Zehyue (French), Lu Shan (Mandarin Chinese), and Ryan Orlick (American Sign Language). Thanks also to Karla Fahey for creating today's festive Pentecost streamers. Thanks to everyone who participated in Festival Choir this weekend: Teresa Blessing, Emily Honzel, Paul Lansing, Betty Mein, Eva Powell, Darnell Roulhac, Virginia Sawyer, Zain Shariff, Amy Shaw, Tim Shaw, Will Slack, Erika Strauss, Morris Thomas. Special thanks to Emily and Zain for leading Calvary Children's Choir. And special thanks to organist John Dautzenberg; be sure to join us in worship on June 25 when John returns to the bench before starting grad school in London.

TO OUR GUESTS. Welcome to Calvary! Be sure to sign our guestbook or fill out a visitor's card. After worship join us for our annual group photo followed by lunch in Woodward Hall, left as you exit the Sanctuary. Be sure to stop by the welcome table. If you parked in the garage adjacent to Calvary, using the blue Calvary elevator, be sure to have your ticket stamped (see an usher or stop by the Rotunda entrance downstairs) and give it to the attendant as you exit the parking garage today. Again, welcome!

155TH ANNIVERSARY PHOTO AND LUNCH: ALL ARE INVITED! After the organ postlude, we gather on the front platform in Sanctuary for our annual group photo. Following the photo, make your way to Woodward Hall and enjoy a beautiful lunch to celebrate Calvary's 155th Anniversary! Enjoy an extended time of fun, food and fellowship. Thanks for giving as you are able to help support today's luncheon. We wrap up our Homecoming Weekend and the 2016-17 church season together, celebrating God's gifts at Calvary!

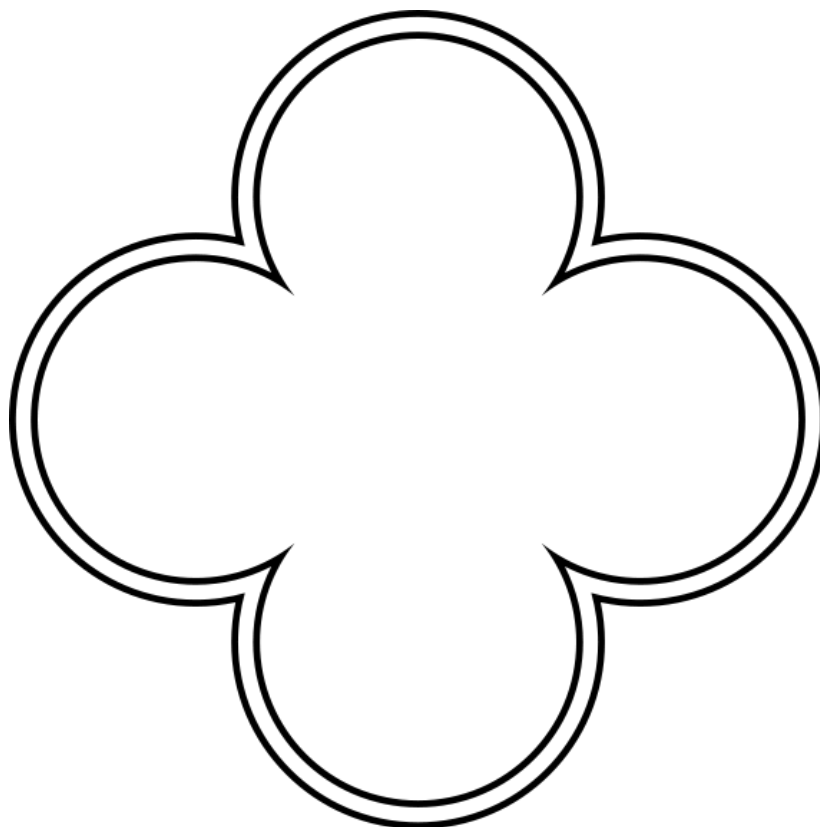
COMING UP

CALVARY AND CAPITAL PRIDE! Calvary hosts the 34th Annual Capital Pride Interfaith Service, organized by the DC Center, **Tuesday, June 6** at 7:30 p.m. in the Sanctuary. Calvary joins other Welcoming and Affirming Baptist Churches in the DMV to march at the Capital Pride Parade, **Saturday, June 10**; specific time and meetup location near DuPont, TBA. Make plans now to join us, and stay tuned for details.

CALVARY'S NEXT COMMUNITY BREAKFAST is **Sunday, June 11**, 9:00 a.m. in Palacios Chapel, hosted by the Latino Fellowship. All are invited to kick off the summer Sunday School season!

COMBINED SUNDAY SCHOOL THIS SUMMER, 9:45 a.m. All Adults and Youth are invited to gather for a new summer series, TextTalks, beginning next **Sunday, June 11!** See Pastor Maria for more info.

ARISE MOVIE NIGHT! Next **Sunday, June 11**, we'll grab a bite to eat and see *Wonder Woman* at the Regal Cinemas Gallery Place 14 movie theatre. Watch the Calvary Facebook page for meetup time! Arise is an ecumenical discussion group for any LGBTQ-identified persons. Contact Pastor Erica for information.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt	Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)
Maria Swearingen	Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)
Sabra Barrett	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org, ext. 124)
Cheryl Branham	Director of Music (cbranham@calvarydc.org, ext. 136)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)
Erica Lea	Pastor in Residence (elea@calvarydc.org, ext. 142)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org, ext. 127)
Elijah Zehyoue	Pastoral Resident (ezehyoue@calvarydc.org, ext. 133)
Karen Rice	Deacon of the Week (ker64@georgetown.edu)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org